

中国驻印尼使馆发言人就涉疆问题答记者问

【本报讯】据中国驻印尼使馆消息：问：近日，澳大利亚战略政策研究所发表涉疆报告，称中国政府近年来在新疆拆毁很多清真寺并仍在建造“拘留营”。请问中国使馆对此有何评论？

答：有关报告纯属造谣污蔑。据澳方人士披露，澳大利亚战略政策研究所长期接受来自美国政府和军火商的经费支持，热衷于炮制和炒作各种反华议题，意识形态色彩非常浓厚，实际上是反

华势力的“急先锋”，毫无学术信誉可言。

事实上，包括维吾尔族在内的新疆各族人民在宗教信仰自由等各项权利都依法得到充分保障和切实维护。就以新疆清真寺的数量为例，新疆拥有约2.4万座清真寺，平均每530位穆斯林民众就拥有1座清真寺。新疆清真寺总数是美国的十倍还要多，穆斯林民众拥有的清真寺比例也比很多穆斯林国家都要高。

新疆从来不存在所谓“拘留营”。据有关媒体报道，也有网友查证，这个战略政策研究所公布的所谓新疆“拘留营”的地址，有的是电子产业园，有一处甚至是拥有“五星好评”的住宅区。这些粗制滥造的报告完全没有可信度。

我们希望印尼媒体和各界朋友们能够擦亮眼睛，明辨是非，共同抵制这种反华机构炮制的荒谬言论，避免被误导利用。

我们希望印尼媒体和各界朋友们能够擦亮眼睛，明辨是非，共同抵制这种反华机构炮制的荒谬言论，避免被误导利用。



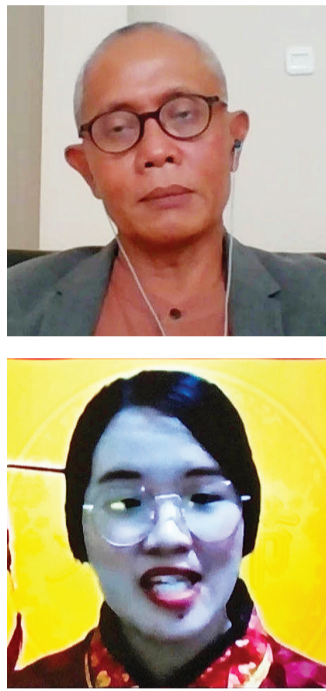
【本报讯】据中国驻棉兰总领事消息：9月26日，驻棉兰总领事邱薇薇出席北苏门答腊大学(简称“苏北大”)人文学院举办的线上第五届中国文化节开幕式并致辞。

邱总领事对苏北大学人文学院在印尼中文人才培养、中印尼文化交流等方面做出的积极贡献表示赞赏。她说，中印尼建交70年来，双边关系取得长足发展，政治互信不断提升，战略合作和人文交流进一步加深。两国

共抗疫情，共促恢复经济发展，共建人类命运共同体，造福人民。中印尼都是历史文明古国、发展中国，民心相通是双方发展合作、共创繁荣的社会根基。总领事将不断弘扬丝绸之路友好合作精神，广泛开展文化交流、学术往来和人才交流合作，不遗余力为各位学习汉语、钻研中国文化的老师和同学们提供支持和帮助。

苏北大学人文学院院长布迪·阿古斯托诺对邱

中国驻棉兰总领事邱薇薇出席北苏门答腊大学线上中国文化节开幕式



总领事的出席表示欢迎。他说，很高兴一直以来与总领事就汉语学习、中印尼文化交流等保持



良好合作，希望借助此次中国文化节活动，进一步提升同学们的学习兴趣，加深同学们对汉语和中

国文化的了解。本届线上中国文化节涵盖汉语学习讲座及汉语演讲、绕口令、中文

歌曲、海报设计等比赛项目，苏北大及外校中文系学生共450人通过线上积极参与各项活动。



【本报讯】9月28日，王国逸主席在雅加达家中发表了关于成立“印尼抗新冠联盟”的声明，这将是一个由各界志愿者组成的合法公益团体，他们要为印尼抗击新冠病毒而不懈奋斗。

同一条心，同一个理想，同一个信念，“印尼抗新冠联盟”(Komunitas Indonesia Lawan Libas Covid 19, 简称KILL)立志为印尼百姓打破新冠病毒(Covid 19)的枷锁。

王国逸先生作为联盟主席在诸位委员面前郑重宣读联盟成立宣言。战胜新冠病毒是一



项重要而艰巨的使命，所有联盟志愿者将竭尽所能。

“印尼抗新冠联盟”的工作内容分为以下几个部分：

信息交流工作
DENI Sung将主持此项任务，联盟成员会通过设计宣传海报、图片、社交软件表情、短视频等方式向大家传递正确的抗击新冠知识。

戴口罩，勤洗手，保持社交距离，避免多人集会。这些需要培养的正确习惯和意识将会通过多媒体渠道传递给印尼各界，这也是现代年轻人

印尼抗新冠联盟在雅加达正式宣布成立



王国逸主席在公正员Suprpto SH见证下签署成立印尼抗新冠联盟宣言书

研究，让患者得到身心两方面的全面护理。多个国家机构，如印尼抗灾署、印尼食药监局、医药公司也会紧密合作，进一步推广新冠疫苗。

筹款工作组
联盟副主席 Budi Hidayat 主理筹款工作，秘书长 Lily Tan 协助工作。

联盟的成立已经给了印尼社会很大的希望与信心，已经得到了社会各界的响应，希望在全人的努力下大家齐心协力抗击新冠病毒，直至赢得这场战役。

同一条心，同一个理想，同一个信念，这就是“印尼抗新冠联盟”的格言。现在到了报效祖国的时候，我们带着祖国和印尼民族的期待必将携手完成抗疫使命。

在此引用美国前总统约翰·肯尼迪的话：“不要问国家能为你们做什么，而要问我们共同能为国家和人民的福祉做什么。”

“印尼抗新冠联盟”(KILL)等你加入!
Adharta (翻译 平易)

睡眠呼吸中止症的达文西手术

李宜展 主任
基隆长庚医院耳鼻喉头颈外科主任
耳鼻喉头颈外科主治医师
基隆长庚医院助理教授
专长：头颈外科手术 / 睡眠呼吸中止症
经历：长庚医院住院医师
长庚医院主治医师
韩国首尔达文西机器人中心认证

许多人都知道慢性打鼾对家人或床伴是恼人的问题，但除此之外，慢性打鼾也是一种对健康有害的疾病。与严重睡眠呼吸中止症相关的打鼾更可能因为呼吸中断而引起脑部缺氧或是心肌梗塞等并发症。许多世界上的研究都显示，这种与严重睡眠呼吸中止症相关的打鼾常是由于上呼吸道的多处阻塞所造成的。在传统的睡眠外科上，治疗打鼾大多针对鼻部、扁桃腺及软腭部位进行矫正，对于舌根肥厚而造成阻塞的

患者较少处理，一方面因为舌根所在位置较深难以用肉眼直视来进行手术；另一方面舌根部的血液循环丰富，用传统手术器械也不易处理。但舌根阻塞的问题在达文西机器人手臂引进睡眠外科的领域之后就有一个好的解答。

达文西机器人手臂，在处理舌根部位阻塞的优点主要在于：

1. 具有多种角度的内视镜，能提供具有10倍放大的3D立体手术影像，细致的影像比传统内视镜更能让医师掌握手术
2. 具有多种配备了灵活关节的手术器械，可以减少人手的震颤，让医师能更精细的做动作的微调。

就是因为这些优点，目前达文西手术是国际上针对舌根阻塞一种治疗主流。美国FDA也早在2014年时就把达文西机器人手臂认可为治疗睡眠呼吸中止症的一个适应症。在国际的研究上，意大利的Vicini医师曾发表研究显示，使用达文西手术于治疗睡眠呼吸中止症，累积的手术成功率接近七成，并且有53.8%的患者在术后脱离了阳压呼吸器的使用。达文西手术是在全身麻醉腔插管麻醉后接受手术。除了舌根部位的达

增加的呼吸道空间

达文西手术可减少舌根阻塞增加呼吸道空间

文西手术之外，也可能依照阻塞的位置合并进行例如悬壅垂咽成型术等治疗。为避免伤口过度摩擦影响恢复，术后的第一周只可接受流质饮食，也建议避免过度咳嗽或清喉咙的动作以免手术部位受刺激而出血。第二周后可慢慢开始恢复正常饮食。在此简介达文西手术在睡眠外科的应用，希望能让病友对这项手术有更多了解。

www.chang-gung.com
+ 886-3-3184301
wecare@chang-gung.com
+ 886-978-839600